



## Международная конвенция о защите прав всех трудящихся- мигрантов и членов их семей

Distr.: General  
11 July 2024  
Russian  
Original: French

### Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

#### Заключительные замечания по первоначальному докладу Конго\*

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Конго<sup>1</sup> на своих 556-м и 557-м заседаниях<sup>2</sup> 5 и 6 июня 2024 года. Он принял настоящие заключительные замечания на своем 570-м заседании 14 июня 2024 года.

#### А. Введение

2. Комитет приветствует представление государством-участником первоначального периодического доклада, ожидавшегося в 2018 году, который был подготовлен в ответ на перечень вопросов, препровождаемых до представления доклада<sup>3</sup>. Кроме того, Комитет с удовлетворением принимает дополнительную информацию, предоставленную в ходе диалога делегацией, которую возглавлял Постоянный представитель Конго в Женеве Эме Кловис Гийонд.

3. Комитет высоко оценивает состоявшийся с делегацией диалог и благодарит представителей государства-участника за предоставленную ему информацию и проявленный конструктивный подход, который позволил совместно обсудить и проанализировать ситуацию. Он также выражает благодарность государству-участнику за ответы и дополнительную информацию, представленные в течение 24 часов после диалога.

4. Комитет признает, что Конго как страна происхождения трудящихся-мигрантов добились прогресса в защите прав своих граждан, работающих за рубежом. В то же время он отмечает, что в качестве страны происхождения, транзита и назначения государство-участник сталкивается с рядом трудностей в защите прав трудящихся-мигрантов и членов их семей.

#### В. Позитивные аспекты

5. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник присоединилось к следующим международным договорам или ратифицировало их:

- a) Международному пакту о гражданских и политических правах;
- b) Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах;

\* Приняты Комитетом на его тридцать восьмой сессии (3–14 июня 2024 года).

<sup>1</sup> CMW/C/COG/1.

<sup>2</sup> См. CMW/C/SR.556 и CMW/C/SR.557.

<sup>3</sup> CMW/C/COG/QPR/1.



- с) Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации;
- д) Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;
- е) Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;
- ф) Конвенции о правах ребенка;
- г) Конвенции о правах инвалидов;
- h) Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений;
- i) Конвенции (пересмотренной) 1949 года о трудящихся-мигрантах (№ 97) Международной организации труда (МОТ);
- j) Конвенции 1975 года о работниках-мигрантах (дополнительные положения) (№ 143) МОТ;
- к) Африканской хартии прав человека и народов;
- l) Хартии национального единства и Хартии прав и свобод от 29 мая 1991 года.

6. Комитет также приветствует законодательную реформу, в ходе которой были внесены изменения и дополнения в некоторые положения Закона № 23-96 от 6 июня 1996 года о порядке въезда, пребывания и выезда иностранных граждан, а также приняты следующие законодательные акты:

- а) Закон № 12-2023 от 10 мая 2023 года о внесении изменений и дополнений в некоторые положения Закона № 37-2014 от 27 июня 2014 года о создании системы всеобщего медицинского страхования;
- б) Закон № 41-2021 от 29 сентября 2021 года, устанавливающий право на убежище и статус беженца;
- с) Закон № 29-2017 от 7 августа 2017 года о внесении изменений и дополнений в некоторые положения Закона № 23-96 от 6 июня 1996 года о порядке въезда, пребывания и выезда иностранных граждан;
- д) Закон № 37-2014 от 27 июня 2014 года о создании системы всеобщего медицинского страхования (с изменениями и дополнениями, внесенными на основании Закона № 12-2023 от 10 мая 2023 года);
- е) Закон № 10-2012 от 4 июля 2012 года о неблагополучных семьях и детях;
- ф) Закон № 004/86 от 25 февраля 1986 года о принятии Кодекса социального обеспечения;
- г) Закон № 45-75 от 15 марта 1975 года о принятии Трудового кодекса с дополнениями и изменениями, внесенными на основании Закона № 06-96 от 6 марта 1996 года.

## **С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

### **1. Общие меры по осуществлению (статьи 73 и 84)**

#### **Защита прав в условиях кризиса**

7. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для разработки и внедрения рамочной основы, гарантирующей непрерывную защиту прав трудящихся-мигрантов и членов их семей в период кризиса (вызванного войной, стихийным бедствием или пандемией), в частности

чтобы при необходимости обеспечить оперативную и безопасную репатриацию конголезских трудящихся-мигрантов и членов их семей и смягчить негативные последствия таких событий для осуществления прав трудящихся-мигрантов и членов их семей.

#### Статьи 76–77

8. Комитет отмечает, что государство-участник не сделало предусмотренных статьями 76 и 77 Конвенции заявлений о том, что оно признает компетенцию Комитета получать и рассматривать сообщения государств-участников и частных лиц.

9. Комитет обращается к государству-участнику с призывом, принимая во внимание проблемы, связанные с защитой трудящихся-мигрантов и членов их семей, рассмотреть возможность безотлагательно сделать заявления, предусмотренные статьями 76 и 77 Конвенции, в которых признается компетенция Комитета получать и рассматривать сообщения от государств-участников и отдельных лиц, касающиеся нарушений прав, закрепленных в Конвенции.

#### Законодательство и его применение

10. Комитет констатирует, что нормативно-правовая база, регулирующая вопросы, связанные с миграцией, по-прежнему является фрагментарной и неполной и что в государстве-участнике отсутствует законодательство о людях, нуждающихся в международной защите, в частности о трудящихся-мигрантах и членах их семей.

11. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить соответствие своих национальных законов и политики положениям Конвенции, принять четкие и эффективные меры с указанием сроков, показателей и критериев последующих действий и оценки в целях осуществления ранее сформулированной миграционной политики, выделить достаточные для этой работы кадровые, технические и финансовые ресурсы и включить в свой следующий периодический доклад сведения о полученных результатах и возникших трудностях, подкрепленные статистическими данными. Комитет также рекомендует государству-участнику незамедлительно создать законодательную базу, регулирующую предоставление убежища.

12. Комитет сожалеет, что, согласно информации, представленной в докладе государства-участника, положения Конвенции еще не применялись государственными служащими в системе управления и что случаи прямой отсылки к Конвенции в судах пока неизвестны. Комитет также сожалеет, что, согласно представленным государством-участником сведениям, информационно-просветительская деятельность касается только прав и обязанностей беженцев.

13. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы в законодательстве и на практике трудящиеся-мигранты и члены их семей, включая тех, кто не имеет узаконенного статуса, имели равные с гражданами государства-участника возможности для подачи жалоб и получения эффективного возмещения в судах в случаях нарушения их прав по Конвенции. Комитет также рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры по информированию трудящихся-мигрантов и членов их семей, включая тех, кто не имеет узаконенного статуса, о судебных и других средствах правовой защиты, доступных им в случае нарушения их прав по Конвенции. Комитет также рекомендует государству-участнику представить в своем следующем периодическом докладе информацию о применении Конвенции национальными судами и другими государственными органами, а также информацию о мерах, принятых для популяризации Конвенции, ее понимания и применения.

#### Ратификация соответствующих договоров

14. Комитет с удовлетворением отмечает, что Конго ратифицировало несколько конвенций МОТ и что Конвенция (пересмотренная) о трудящихся-мигрантах (№ 97) 1949 года и Конвенция (дополнительные положения) о трудящихся-мигрантах

1975 года (№ 143) вступят в силу в октябре 2024 года. Однако государство-участник еще не присоединилось к следующим документам:

- a) Конвенции 1952 года о минимальных нормах социального обеспечения (№ 102);
- b) Конвенции 1970 года об установлении минимальной заработной платы (№ 131);
- c) Конвенции 1988 года о безопасности и гигиене труда в строительстве (№ 167);
- d) Конвенции 1997 года о частных агентствах занятости (№ 181);
- e) Конвенции 2011 года о достойном труде домашних работников (№ 189);
- f) Конвенции 2019 года об искоренении насилия и домогательств в сфере труда (№ 190).

15. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть возможность безотлагательно присоединиться к тем конвенциям МОТ, стороной которых оно пока не является, в том числе к Конвенции 1952 года о минимальных нормах социального обеспечения (№ 102), к Конвенции 1970 года об установлении минимальной заработной платы (№ 131), к Конвенции 1988 года о безопасности и гигиене труда в строительстве (№ 167), к Конвенции 1997 года о частных агентствах занятости (№ 181) и к Конвенции 2011 года о достойном труде домашних работников (№ 189).

#### **Политика и стратегия**

16. Комитет принимает к сведению создание Иммиграционной службы, отвечающей за оформление документов иностранцам, но сожалеет об отсутствии миграционной политики и стратегии, направленных, в частности, на осуществление Конвенции и предоставление трудящимся-мигрантам возможности в полной мере реализовать свои права.

17. Комитет рекомендует государству-участнику выработать глобальную политику и стратегии поощрения и защиты прав трудящихся-мигрантов и членов их семей в соответствии с обязательствами, принятыми им на себя в рамках Конвенции. Комитет также рекомендует государству-участнику:

a) обеспечить, чтобы эти политика и стратегии были направлены на осуществление Конвенции и предусматривали комплексную миграционную политику, основанную на уважении прав человека и учитывающую в том числе гендерные аспекты, наилучшее обеспечение интересов детей, права всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, как проживающих в Конго, так и конголезцев, живущих за пределами государства-участника;

b) принять действенные меры для осуществления таких стратегий с указанием точных сроков, показателей и маркеров для последующей деятельности и оценки, а также предусмотреть достаточные кадровые, технические и финансовые ресурсы и включить в свой следующий периодический доклад сведения о полученных результатах и встречавшихся трудностях, подкрепленные статистическими данными.

#### **Координация**

18. Комитет принимает к сведению представленную информацию о координирующей роли Министерства труда и социального обеспечения в осуществлении Конвенции. Тем не менее Комитет обеспокоен дефицитом информации о работе этого министерства по осуществлению Конвенции и по поощрению прав трудящихся-мигрантов и членов их семей как на территории государства-участника, так и за рубежом.

19. Комитет рекомендует государству-участнику создать соответствующий межминистерский орган высокого уровня, наделить его четкими полномочиями и достаточной властью, чтобы координировать деятельность по эффективному обеспечению прав, защищаемых Конвенцией, и выделить для этого координирующего органа кадровые, технические и финансовые ресурсы, необходимые для его эффективного и стабильного функционирования.

#### **Сбор данных**

20. Комитет обеспокоен отсутствием информации и подробной статистики по целому ряду вопросов, связанных с миграцией, в частности сведений о численности и положении зарубежных трудящихся-мигрантов, находящихся в государстве-участнике, о численности и условиях найма трудящихся-мигрантов из государства-участника, работающих за рубежом, а также о численности и положении репатриантов, транзитных мигрантов, женщин и несопровождаемых детей или детей, разлученных со своими семьями. Комитет напоминает, что такие сведения необходимы для оценки положения трудящихся-мигрантов, анализа осуществления Конвенции и определения мер, которые требуются для ее внедрения.

21. Комитет также рекомендует государству-участнику:

а) в соответствии с задачей 17.18 в рамках Целей в области устойчивого развития и с целью № 1, предусмотренной Глобальным договором о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, внедрить систему сбора данных о положении трудящихся-мигрантов и членов их семей, находящихся на территории государства-участника, в частности тех, кто не имеет урегулированного статуса, с учетом всех аспектов Конвенции и предоставить общественности доступ к статистическим данным о зарубежных трудящихся-мигрантах как с урегулированным, так и с неурегулированным статусом, а также о временных трудящихся-мигрантах, членах их семей, о гражданах, работающих за рубежом, и об условиях их найма, о репатриантах, о детях, эмигрирующих из страны, в том числе без сопровождения, о супругах и детях трудящихся-мигрантов, оставшихся на территории государства-участника, чтобы эффективно осуществлять миграционную политику, основанную на уважении прав человека;

б) учитывать в ходе сбора данных гендерные аспекты, наилучшие интересы детей и права человека, обеспечивать соблюдение прав трудящихся-мигрантов и членов их семей на неприкосновенность частной жизни и на защиту персональных данных и информации, в частности посредством внедрения систем сетевой защиты, и гарантировать удаление персональных данных после достижения цели сбора информации, чтобы персональные данные не использовались для контроля передвижений или не становились основанием для дискриминации в государственном или частном секторе;

в) включить в эту систему сведения о положении всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, для которых Конго является страной происхождения, транзита, назначения или возвращения, и представлять данные в разбивке по полу, возрасту, гражданству, цели приезда и отъезда, виду выполняемой работы, конкретным категориям трудящихся-мигрантов, этнической принадлежности, миграционному статусу, наличию инвалидности и так далее;

г) обеспечить координацию сбора, обобщения и распространения этих данных и разработать показатели для измерения прогресса и результатов реализации политических мер и программ, основанных на этих данных;

е) представить в своем следующем периодическом докладе данные, в основе которых лежали бы результаты исследований или оценки, если не представляется возможным получить точные сведения, например информацию о трудящихся-мигрантах с неурегулированным статусом.

### Независимый мониторинг

22. Комитет с удовлетворением отмечает создание в 2018 году Национальной комиссии по правам человека, учрежденной Законом № 30-2018 от 7 августа 2018 года в соответствии со статьями 214 и 215 Конституции от 25 октября 2015 года. Комитет также отмечает людские и финансовые ресурсы, которыми располагает Комиссия, а также ее аккредитацию со статусом «В» в Глобальном альянсе национальных правозащитных учреждений. При этом Комитет выражает сожаление, что он не получил никакой информации об индивидуальных жалобах, полученных Комиссией от трудящихся-мигрантов или членов их семей, и о принятых по ним мерах.

23. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для аккредитации Национальной комиссии по правам человека со статусом «А» и обеспечить, чтобы она могла поощрять и защищать предусмотренные Конвенцией права трудящихся-мигрантов и членов их семей, в частности рассматривать жалобы от трудящихся-мигрантов и членов их семей и проводить мониторинг условий жизни в местах, где они могут содержаться в условиях лишения свободы.

### Подготовка по вопросам, касающимся Конвенции, и распространение информации о ней

24. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о подготовке по вопросам прав человека, в частности по вопросам борьбы с торговлей людьми, проводимой при поддержке технических и финансовых партнеров. Тем не менее Комитет обеспокоен отсутствием подготовки, посвященной Конвенции, а также ограниченным объемом информации о популяризации Конвенции и закрепленных в ней прав среди всех заинтересованных лиц, включая национальные, региональные и местные государственные учреждения, организации гражданского общества, а также трудящихся-мигрантов и членов их семей.

25. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры:

а) для проведения образовательных и информационных программ, посвященных предусмотренным Конвенцией правам трудящихся-мигрантов и членов их семей и доступных для всех государственных служащих и лиц, работающих в сфере миграции, в частности ответственных за применение законодательства и контроль границ, сотрудников органов власти, судей, прокуроров и соответствующих сотрудников консульских служб, а также государственных служащих национального, регионального и местного уровня, социальных работников, профсоюзных деятелей, трудовых инспекторов и организаций гражданского общества, включая объединения мигрантов;

б) для принятия новых мер, гарантирующих доступ мигрантов и членов их семей к информации и консультациям по вопросам, связанным с их правами, закрепленными в Конвенции, на всех языках, используемых в настоящее время на территории государства-участника, без дискриминации, в частности посредством проведения до трудоустройства и отъезда программ профориентации, посвященных условиям приема на работу и условиям труда, а также правам и обязанностям работников в соответствии с законодательством и практикой государства, где предполагается трудоустройство;

в) для налаживания сотрудничества со средствами массовой информации и организациями гражданского общества в целях распространения информации о Конвенции и ее популяризации на всей территории государства-участника, а также в тех странах, куда выезжают конголезские трудящиеся-мигранты.

## 2. Общие принципы (ст. 7 и 83)

### Принцип недискриминации

26. Комитет отмечает, что принцип недискриминации закреплён в законодательстве государства-участника; в то же время он сожалеет о том, что в нем перечислены не все мотивы дискриминации, которые предусмотрены в пункте 1 статьи 1 и в статье 7 Конвенции, такие как пол, язык, национальное, этническое или социальное происхождение, гражданство, возраст, экономическое положение, семейное положение, рождение, миграционный статус и любые иные признаки. Комитет также с тревогой отмечает отсутствие информации о мерах, принимаемых в государстве-участнике с целью гарантировать соблюдение запрета дискриминации на практике.

27. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) усилить принимаемые меры, в том числе законодательные, чтобы гарантировать всем трудящимся-мигрантам и членам их семей, находящимся на его территории или подпадающим под его юрисдикцию, независимо от их миграционного статуса, осуществление прав, предусмотренных Конвенцией, без какой бы то ни было дискриминации, согласно пункту 1 статьи 1 и статье 7 этого документа, и принять общий закон о борьбе с дискриминацией во всех ее формах в соответствии с требованиями Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации;

б) представить в своем следующем периодическом докладе сведения о мерах, принятых для совершенствования и применения нормативно-правовой базы, обеспечивающей отсутствие дискриминации при осуществлении трудящимися-мигрантами и членами их семей своих прав вне зависимости от их миграционного статуса.

### Право на эффективное средство правовой защиты

28. Комитет сожалеет, что меры по выполнению Закона № 001-84 от 20 января 1984 года о реорганизации юридической помощи, касающиеся, в частности, создания бюро юридической помощи при каждой инстанции, не были приняты, в результате чего трудящиеся-мигранты и члены их семей, находящиеся под следствием или арестованные, задержанные или ожидающие высылки за нарушение иммиграционного законодательства, не имеют возможности воспользоваться услугами адвоката и переводчика.

29. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы в законодательстве и на практике трудящиеся-мигранты и члены их семей, включая тех, кто не имеет узаконенного статуса, пользовались равными с гражданами государства-участника возможностями для подачи жалоб и получения возмещения в судах в случаях нарушения их прав, предусмотренных в Конвенции. Комитет также рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры по информированию трудящихся-мигрантов и членов их семей, включая тех, кто не имеет узаконенного статуса, о судебных и других средствах правовой защиты, доступных им в случае нарушения их прав по Конвенции.

## 3. Права человека всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (статьи 8–35)

### Эксплуатация труда и другие формы ненадлежащего обращения

30. Комитет с удовлетворением отмечает следующие меры по борьбе с принудительным трудом, торговлей людьми и эксплуатацией:

а) ратификацию Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;

- b) ратификацию Конвенции о сотрудничестве и взаимной правовой помощи между государствами — членами Экономического сообщества центральноафриканских государств;
- c) принятие Закона № 22-2019 от 17 июня 2019 года о противодействии торговле людьми;
- d) принятие Закона № 4-2010 от 14 июня 2010 года о защите детей;
- e) создание рабочей группы по защите детей для борьбы с торговлей детьми;
- f) подготовку проекта постановления, определяющего характер работ и категории предприятий, запрещенные для детей, а также возрастной предел, до которого действует запрет.

31. В то же время обеспокоенность Комитета продолжает вызывать получаемая информация о масштабах использования детского труда в неформальном секторе и тот факт, что дети часто работают в опасных условиях и в обстановке, в которой они являются уязвимыми. Кроме того, Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием конкретной политики, направленной на защиту трудящихся-мигрантов от трудовой эксплуатации.

32. В соответствии с задачами 8.7 и 16.2, поставленных в рамках Целей в области устойчивого развития, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) чаще проводить внеплановые и внезапные проверки со стороны трудовой инспекции, в том числе в неформальном секторе, преследовать в судебном порядке и наказывать лиц или группы лиц, эксплуатирующих трудящихся-мигрантов, особенно детей, или использующих принудительный труд, практикующих злоупотребления, в частности в неформальном секторе, или занимающихся сексуальной эксплуатацией;

b) принять и претворять в жизнь национальный план по сокращению масштабов детского труда и ликвидации наихудших форм детского труда, пользуясь технической помощью МОТ и Детского фонда Организации Объединенных Наций, и предоставлять необходимую помощь, защиту и реабилитацию, включая психосоциальную реабилитацию, трудящимся-мигрантам, в частности детям, которые стали жертвами трудовой и других форм эксплуатации;

c) собрать сведения о масштабах детского труда, в том числе труда детей-мигрантов в государстве-участнике и конголезских детей, находящихся за рубежом, чтобы оценить, насколько ситуация в этой сфере соответствует национальному законодательству, политике и обязательствам, принятым на себя в рамках Конвенции МОТ 1930 года о принудительном труде (№ 29), Конвенции МОТ 1957 года об упразднении принудительного труда (№ 105) и Конвенции МОТ 1999 года о наихудших формах детского труда (№ 182).

#### **Консульская помощь**

33. Комитет приветствует полученную от государства-участника информацию о правах находящихся на его территории трудящихся-мигрантов на консульскую помощь. Комитет сожалеет об отсутствии информации о консульской и дипломатической помощи и юридической помощи, предоставлявшейся государством-участником конголезским трудящимся-мигрантам, в том числе тем, кто не имеет узаконенного статуса, в условиях, отличных от конкретных ситуаций, связанных, например, с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19) в Китае или вооруженным конфликтом в Украине.

34. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) предоставить всем трудящимся-мигрантам и членам их семей возможность получать консульскую помощь в целях защиты своих прав, закрепленных в Конвенции;



**b) добиться хорошего знания сотрудниками своих посольств и консульств за рубежом законодательных и иных процедур государств трудоустройства конголезских мигрантов и Конвенции;**

**c) предоставить подробные сведения о численности работающих за рубежом граждан, которые подверглись задержанию, заключению под стражу или высылке, в разбивке по категориям;**

**d) предоставить сведения об оказании государством-участником бесплатной правовой помощи трудящимся-мигрантам и членам их семей.**

### **Профсоюзы**

35. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о том, что Конституция Конго гарантирует трудящимся-мигрантам и членам их семей право на создание ассоциаций (статья 27) и профсоюзные свободы (статья 32). Вместе с тем он обеспокоен упоминаемыми в докладе государства-участника юридическими ограничениями этих прав, при том что государство-участник не предоставляет никакой информации о том, как эти ограничения применяются на практике.

**36. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, включая внесение поправок в законодательство, для обеспечения всем трудящимся-мигрантам, в том числе с неурегулированным статусом, права на участие в профсоюзной деятельности и на свободное вступление в профсоюзы в соответствии со статьей 26 Конвенции и Конвенцией МОТ 1948 года о свободе объединений и защите права объединяться в профсоюзы (№ 87).**

### **Социальное обеспечение**

37. Комитет отмечает, что в соответствии с Законом № 004/86 о принятии Кодекса социального обеспечения трудящиеся-мигранты пользуются правом на социальное обеспечение на тех же условиях, что и граждане страны. В то же время он сожалеет об отсутствии информации о требованиях, которым по закону должны соответствовать трудящиеся-мигранты без урегулированного статуса, чтобы получить доступ к социальному обеспечению наравне с гражданами страны, и о скудности сведений о подписанных государством двусторонних и многосторонних соглашениях о социальном обеспечении и их осуществлении.

**38. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить всем трудящимся-мигрантам и членам их семей вне зависимости от их миграционного статуса возможность получить доступ к системе социального и пенсионного обеспечения и информировать их об их правах в этой сфере.**

### **Медицинское обслуживание**

39. Комитет приветствует представленную государством-участником информацию о том, что право на здоровье не подлежит никаким ограничениям и что государственными медицинскими услугами пользуются как граждане, так и мигранты. Тем не менее Комитет сожалеет об отсутствии информации об реальном доступе трудящихся-мигрантов к медицинскому обслуживанию.

**40. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить всем трудящимся-мигрантам и членам их семей, в том числе тем, кто не имеет урегулированного статуса, доступ к системе медицинского обслуживания и включить соответствующие сведения в свой следующий периодический доклад.**

### **Регистрация рождения и гражданство**

41. Комитет принимает к сведению работу, проделанную правительством государства-участника по содействию бесплатной регистрации всех детей, родившихся на его территории, и отмечает национальную политику реформирования и модернизации системы регистрации актов гражданского состояния, с тем чтобы обеспечить регистрацию всех рождений и свести к нулю число детей, не имеющих

свидетельства о рождении. В то же время Комитет по-прежнему обеспокоен сообщениями о том, что большое число детей остаются незарегистрированными и что за регистрацию рождений с опозданием неофициально требуют платы. Комитет также обеспокоен тем, что на регистрацию деторождений трудящимся-мигрантам, особенно тем, кто не имеет урегулированного статуса, отводится один месяц, а также возможными последствиями этого для ситуации с безгражданством.

42. С учетом совместных замечаний общего порядка №№ 3 и 4 (2017) Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и №№ 22 и 23 (2017) Комитета по правам ребенка об общих принципах, касающихся прав человека детей в контексте международной миграции, задачи 16.9, сформулированной в рамках Целей в области устойчивого развития, и рекомендации Комитета по правам ребенка, содержащейся в его последних заключительных замечаниях, Комитет рекомендует государству-участнику гарантировать всем детям трудящихся-мигрантов из Конго, находящимся за пределами страны, и детям, рожденным на территории государства-участника, в частности детям мигрантов с неурегулированным статусом, регистрацию рождения, получение документов, удостоверяющих личность, и получение гражданства<sup>4</sup>. Комитет также рекомендует государству-участнику разъяснять мигрантам всю важность регистрации рождения их детей.

### Образование

43. Комитет с удовлетворением отмечает, что право на образование является конституционным правом, гарантированным на территории Конго всем детям в возрасте до 16 лет, и что статья 27 Закона № 4-2010 от 14 июня 2010 года о защите детей гласит следующее: «Каждый ребенок, проживающий на территории Республики Конго, имеет право, независимо от происхождения, гражданства, пола, вероисповедания или имущественного положения, на образование, гарантирующее всестороннее развитие его интеллектуальных, художественных, нравственных и физических способностей, а также его гражданское воспитание и профессиональную подготовку. Он должен получать бесплатное образование в течение всего периода обучения в начальных или средних государственных учебных заведениях. Посещение начальной школы является обязательным с шестилетнего возраста». Тем не менее Комитет сожалеет об отсутствии информации о возможностях получения образования детьми трудящихся-мигрантов и практической реализации ими этого права.

44. С учетом совместных замечаний общего порядка №№ 3 и 4 (2017) Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и №№ 22 и 23 (2017) Комитета по правам ребенка и задачи 4.1, сформулированной в рамках Целей в области устойчивого развития, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) гарантировать, чтобы в соответствии со статьей 30 Конвенции все дети трудящихся-мигрантов, независимо от их миграционного статуса или от статуса их родителей и от наличия у них документов, удостоверяющих личность, имели доступ к дошкольному, начальному и среднему образованию наравне с гражданами государства-участника, а также возможность получить свидетельства об успешном завершении каждого из этапов обучения и о прохождении каждого из уровней в системе образования и следить за тем, чтобы каждая структура в полной мере выполняла это обязательство;

<sup>4</sup> CRC/C/COG/CO/5-6, п. 21.

b) организовать обучение всех работников системы образования нормам и процедурам, регулирующим право всех детей и подростков, в том числе детей мигрантов и детей с инвалидностью на получение школьного образования, и содействовать осуществлению просветительских программ, направленных на борьбу с предрассудками и социальной стигматизацией.

**4. Другие права трудящихся-мигрантов и членов их семей, имеющих документы или урегулированный статус (статьи 35–56)**

**Право избирать и быть избранным в государстве происхождения**

45. Отмечая процесс законодательной реформы, направленной на то, чтобы дать возможность конголезским мигрантам эффективно осуществлять право на участие в государственных делах государства их происхождения, избирать и быть избранными на выборах, организуемых этим государством, Комитет обеспокоен недостаточностью информации по этому вопросу, а также отмечает отсутствие информации о праве трудящихся-мигрантов, проживающих в Конго, голосовать и принимать участие в государственных делах.

46. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для создания необходимых условий, позволяющих всем трудящимся-мигрантам и членам их семей, находящимся за рубежом, в том числе в странах, где отсутствует дипломатическое представительство Конго, осуществлять свое право избирать и быть избранными. Он также предлагает государству-участнику представить в своем следующем периодическом докладе информацию о праве трудящихся-мигрантов, проживающих в Конго, голосовать и принимать участие в государственных делах как в стране их происхождения, так и в государстве-участнике.

**5. Содействие созданию нормальных, справедливых, гуманных и законных условий в отношении международной миграции трудящихся и членов их семей (статьи 64–71)**

**Дети и подростки в условиях миграции**

47. Комитет принимает к сведению усилия, прилагаемые государством-участником для обеспечения благополучия детей иностранных трудящихся-мигрантов. В то же время Комитет обеспокоен отсутствием информации о детях, которые остались в стране происхождения и были переданы на воспитание в другие семьи. Он также сожалеет об отсутствии ясности по поводу мер, принятых для облегчения обустройства и интеграции конголезских трудящихся-мигрантов по их возвращении, в том числе для их воссоединения с детьми, остававшимися в стране происхождения.

48. С учетом совместных замечаний общего порядка №№ 3 и 4 (2017) Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и №№ 22 и 23 (2017) Комитета по правам ребенка Комитет рекомендует государству-участнику:

a) провести исследования в масштабах всей страны, посвященные положению детей трудящихся-мигрантов в государстве-участнике и тех, кто остался в стране происхождения, для определения демографического портрета этой группы населения в целях уточнения своей политики и программ;

b) утвердить глобальную стратегию, направленную на поощрение и защиту детей и других членов семей конголезских трудящихся-мигрантов, в частности посредством разработки учебных программ, создания предприятий, организации профессиональной подготовки и предоставления социальной помощи, и развивать сотрудничество в этом направлении с представителями гражданского общества на территории принимающей страны и страны происхождения;

с) представить в своем следующем периодическом докладе сведения о мерах, принятых для облегчения обустройства и реинтеграции конголезских трудящихся-мигрантов по их возвращении, в том числе для их воссоединения с детьми, остававшимися на родине.

#### **Женщины-мигранты**

49. Комитет отмечает принятие Закона Муэбара № 19-2022 от 4 мая 2022 года о борьбе с насилием в отношении женщин. Тем не менее Комитет обеспокоен отсутствием информации о мерах по обеспечению гендерного равенства в сфере миграционной политики и политики защиты женщин-мигрантов и девочек-мигрантов от гендерного насилия, включая информацию о практическом применении в отношении женщин-мигрантов и девочек-мигрантов положений Закона Муэбара.

50. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить гендерное равенство в миграционной политике, в частности принять меры для ликвидации дискриминации женщин-мигрантов, которая может принимать форму гендерного насилия, с тем чтобы они могли пользоваться своими правами на здоровье, образование и занятость;

б) активизировать проведение трудовых инспекций для обеспечения более тщательного мониторинга условий труда работников-мигрантов, занятых в качестве домашней прислуги, в том числе с неурегулированным статусом, в соответствии с замечанием общего порядка № 1 (2011) Комитета, и обеспечить им доступ к механизмам подачи жалоб.

#### **Меры в поддержку трудящихся-мигрантов с неурегулированным статусом**

51. Комитет принимает к сведению представленную информацию о правовой базе, регламентирующей въезд и пребывание иностранцев в государстве-участнике, и о существовании утвержденных сроков для урегулирования их статуса. Комитет также принимает к сведению информацию, предоставленную государством-участником в ходе обсуждения правовых условий легализации трудящихся-мигрантов и членов их семей с неурегулированным статусом на его территории, и о количестве мигрантов с неурегулированным статусом. Он особенно обеспокоен очень короткими сроками, установленными в национальном законодательстве для урегулирования правового статуса.

52. В соответствии с Рекомендуемыми принципами и руководящими положениями по правам человека на международных границах, разработанными Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать и проводить комплексную политику, гарантирующую трудящимся-мигрантам и членам их семей с неурегулированным статусом доступную и недорогую процедуру легализации в разумные сроки;

б) укрепить миграционное законодательство и политику в области миграционного и пограничного контроля, опираясь на правозащитный подход и учитывая права и потребности трудящихся-мигрантов, а также преимущества организованной мобильности; и поощрять законную, открытую и упрощенную трудовую миграцию;

с) устранить экономические и другие барьеры, препятствующие получению трудящимися-мигрантами и членами их семей долгосрочных видов на жительство, в том числе за счет смягчения требований к документам, которое необходимо представить;

д) собирать статистические данные о выданных видах на жительство в разбивке по гражданству, полу, возрасту и статусу мигрантов (легальная или нелегальная миграция);

е) повышать осведомленность трудящихся-мигрантов с неурегулированным статусом о таких процедурах;

f) представить в своем следующем периодическом докладе соответствующие сведения.

#### **Торговля людьми и незаконный ввоз мигрантов**

53. Комитет принимает к сведению меры, принятые государством-участником для борьбы с торговлей людьми и эксплуатацией иностранцев, в частности принятие Закона № 22-2019 от 17 июня 2019 года о борьбе с торговлей людьми. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что государство-участник является страной происхождения, назначения и транзита торговли людьми. Он также выражает озабоченность следующим:

a) масштабами внутренней торговли людьми, особенно в целях сексуальной эксплуатации;

b) эксплуатацией женщин и девочек, особенно из Бенина и Демократической Республики Конго;

c) отсутствием информации о количестве проведенных расследований, возбужденных дел и обвинительных приговоров по факту торговли людьми и сексуальной эксплуатации, а также о возможных механизмах профилактики и защиты, в частности о действующих программах реабилитации для жертв.

54. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) развивать службы защиты, реабилитации и реинтеграции жертв торговли людьми, обеспечивать эти службы достаточными ресурсами и предоставлять жертвам доступ к средствам правовой защиты;

b) проводить среди сотрудников полиции и пограничной службы, судей, адвокатов и иных заинтересованных лиц адаптированную к их специфике учебную работу, с тем чтобы они выявляли потенциальных жертв торговли людьми, незамедлительно направляли их в соответствующие службы для получения помощи и ни при каких обстоятельствах не рассматривали их как преступников;

c) обеспечить, чтобы торговля людьми и эксплуатация в целях проституции должным образом карались, а также разработать и принять на уровне страны план действий по борьбе с торговлей людьми, включив в него поддающиеся измерению цели и показатели их достижения;

d) собирать данные о масштабе и первопричинах торговли людьми в разбивке по возрасту, полу и этнической принадлежности жертв торговли людьми, выезжающих с территории государства-участника, выезжающих на территорию государства-участника и пересекающих ее транзитом.

### **6. Распространение информации и последующая деятельность**

#### **Распространение информации**

55. Комитет обращается к государству-участнику с просьбой обеспечить оперативное распространение настоящих заключительных замечаний на официальном языке государства-участника среди соответствующих государственных учреждений на всех уровнях, в частности на уровне министерств, парламента, судебной системы и местных органов власти, а также среди неправительственных организаций и других членов гражданского общества.

#### **Техническая помощь**

56. Комитет рекомендует государству-участнику и впредь обращаться за международной и межправительственной технической помощью в целях осуществления рекомендаций, приведенных в настоящих заключительных замечаниях, в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Он также рекомендует государству-участнику продолжать

сотрудничество со специализированными учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций. Комитет остается в распоряжении государства-участника, в частности в отношении последующей деятельности в связи с настоящими заключительными замечаниями и подготовки второго периодического доклада.

#### Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями

57. Комитет предлагает государству-участнику представить в течение двух лет (т. е. не позднее 1 июля 2026 года) письменную информацию о выполнении рекомендаций, содержащихся в пунктах 17 (Политика и стратегия), 25 (Подготовка по вопросам, касающимся Конвенции, и распространение информации о ней), 42 (Регистрация рождения и гражданство) и 52 (Меры в поддержку трудящихся-мигрантов с неурегулированным статусом) выше.

#### Следующий периодический доклад

58. Комитет предлагает государству-участнику представить свой второй периодический доклад не позднее 2 июля 2029 года. Если государство-участник не сделает в явно выраженной форме выбор в пользу традиционной процедуры представления своего второго периодического доклада, Комитет на одной из своих сессий, предшествующих этой дате, утвердит перечень вопросов до представления доклада в соответствии с упрощенной процедурой представления докладов. Комитет обращает внимание государства-участника на свои согласованные руководящие принципы представления докладов согласно международным договорам<sup>5</sup>.

59. Комитет предлагает государству-участнику обновить свой общий базовый документ, представленный в 1996 году, следуя критериям, изложенным в согласованных руководящих принципах представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам, одобренных на пятом межкомитетском совещании договорных органов по правам человека в июне 2006 года. В свете резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом соблюдать установленное для объема этого документа ограничение в 42 400 слов.

---

<sup>5</sup> [HRI/GEN/2/Rev.6](#), гл. I.